



Chinese Canadian National Council (London Chapter)

全加華人協進會(倫敦分會)

1701 Trafalgar Street, London, Ontario N5W 1X2
Telephone: (519) 451-0760 Fax: (519) 451-0112 Email:
info@londonccnc.ca

Website: <http://www.londonccnc.ca>

N e w s l e t t e r A p r i l 2 0 1 0 四 月 會 訊

Upcoming Events

本會最新動態

Luncheon Party for Seniors

We invite our seniors to be our guests at a luncheon party to honour the Chinese seniors in London at 12:30 p.m. – 3:00 p.m. on Sunday, June 6, 2010 at the London Chinese Cultural Centre.

RSVP by phone before June 1, 2010.

Admission for guests under 65 is \$5.00.

敬老聯歡會

我們邀請眾長者參加在六月六日下午十二時半至三時在倫敦中華文化中心本會舉辦的敬老聯歡會。

請在六月一日前, 以電話留位為荷。

六十五歲以下親友每位入場費五元

Announcement

通告

Notice of Nomination of Directors

The Nomination Committee nominated the following candidates for election to the Board of Directors of the **Chinese Canadian National Council, London Chapter** in the Annual General Meeting to be held on May 30, 2010 :

Kun-Tou Pao
Secretary

April 8, 2010.

會董提名通告

提名委員會推薦於二零一零年五月三十日舉行之全加華人協進會倫敦分會本年週年會員大會上選舉會董席位如下。

全加華人協進會倫敦分會秘書

鮑觀滔 二零一零年四月八日

Directors: Term of office 2010-2013:

Fehr, Bill Fung, Richard Hsieh, Linda
Leung, Stephen Lo, Kwan Yee Tang, Alex

Directors: Term of office 2010-2011*:

Feng, Mike

**Vacant seat due to resignation of Lam, Norman.*

會董: 任期 2010-2013:

Fehr, Bill 馮偉明 謝曾芳蘭
梁釗煒 勞軍儀 鄧國強

會董: 任期 2010-2011: (林漢棠先生辭職後之空缺)

馮星洪

Annual Meeting

Notice is hereby given that the Annual Meeting of members of the **Chinese Canadian National Council, London Chapter** will be held in the Chinese Cultural Centre, 1701 Trafalgar Street, London, Ontario on Sunday, May 30, 2010 at 2:00 p.m. for the following purpose:

- Consideration and adoption of the minutes of the last annual general meeting on May 31, 2009.
- President's report,
- Treasurer's report – consideration and if thought fit, adoption of balance sheet, financial statement and audited statement of the Council,

召開週年會員大會

全加華人協進會倫敦分會宣佈, 於二零一零年五月三十日(星期日)下午二時, 假本會會址中華文化中心, 召開本年週年會員大會。

本年週年會員大會議程

- 審議及通過二零零九年五月三十一日週年會員大會會議紀錄。
- 會長報告。
- 財政報告, 審議及通過財務狀況表。

- (d) Election of members to the Board,
- (e) Any other business.

Kun-Tou Pao
Secretary

April 8, 2010.

Scholarship Application

1. Dr. S.K. Wong Scholarship
2. Stephanie Leung Memorial Scholarship
Eligibility : any student who will be attending first year post-secondary education and is a CCNC member of good standing or whose CCNC family membership is of good standing.
Criteria : The Scholarship Committee will consider the following factors in awarding the scholarship :
Scholastic achievement, extra-curricular activities, community involvement, CCNC involvement; and other outstanding merits.
Application: Complete the application form and send to CCNC London (1701 Trafalgar St., London, ON., N5W 1X2) on or before May 15, 2010 with official school transcript.
(Visit www.londonccnc.ca or contact CCNC for application form.)

Language Instruction for Newcomers to Canada

For: All Newcomers To Canada
Cost FREE
Free Parking , Bus Tickets for those in need.
Location :London Chinese Cultural Centre
1701 Trafalgar St. (East London, bus#22)
English Classes (Linc Level 1-7), Monday to Friday.
Morning: 9:15 a.m. – 12 noon.
Afternoon: 12:30 p.m.. – 2:45 P.M.
Pronunciation Class: Mon.-Fri. 9:15 a.m. – 12 noon.
Childminding by ECE qualified staff
Location : 546 Beaverbrook Ave. (West London, between Riverside & Oxford, bus #8, & #19)
Pronunciation Focused Class Wed.-Thurs. 6 p.m. – 9 p.m.
Clients must undergo an English language assessment to determine eligibility and language level at Cross-Cultural Learners Centre at 505 Dundas Street East.
To register : phone Ms Rowina Shum
(519) 451-0760 ext 102

If you are interested to offer your volunteer service, please contact us by email, mail , fax or telephone. **We need your help.**

If you prefer to receive this newsletter promptly by email and help us to save on postage, please send your name and email address to newsletter@londonccnc.ca . Please visit our website www.londonccnc.ca to read the news in colour and keep you abreast with the events.

- 四. 選舉會董。
- 五. 其他事項

全加華人協進會倫敦分會秘書
鮑觀滔 二零一零年四月八日

獎學金

一. 黃守敬博士獎學金
二. 梁匡寧獎學金
任何本會會員或家庭會籍成員學生在新學期就讀第一年大專院校, 均可申請:
評選準則:
學業成績、 課外活動、 社會服務、 服務本會、 其他優點。
申請: 請填妥申請表, 在五月十五日前, 連同中學成績表, 寄往
CCNC London, 1701 Trafalgar St., London, ON., N5W 1X2
(請在本會網址下載或向本會索取申請表.)

新移民英文及電腦班

(聯邦政府移民局資助) 免費學習英文:
英語訓練 初級, 中級, 和高級班,
誰可參加: 成人移民或難民。
〔學生必須經過新移民中心審核資格及英文程度〕
為需要者提供免費公車票
地點 : 倫敦中華文化中心
時間: 星期一至星期五
英語訓練 初級, 中級, 和高級班
上午班: 上午九時一刻至中午十二時
下午班: 中午十二時半至下午二時三刻
發音改善班: 上午九時一刻至中午十二時
服務: 為須要者提供免費公車票和照顧兒童服務
地點 : 546 Beaverbrook Ave
發音改善班: 星期三, 四下午六至九時
請立即向沈文慧女士報名,
電話: (519) 451 0760 ext 102

請你打電話本中心, 或以電郵聯絡各小組或活動負責人, 留位、查詢、提供你的寶貴協助和意見

如果你希望以電郵接受本會訊, 既快捷又節省郵資, 請以電郵通知我們 newsletter@londonccnc.ca .
請瀏覽本會網頁 www.londonccnc.ca 閱讀彩色版會刊及最新消息